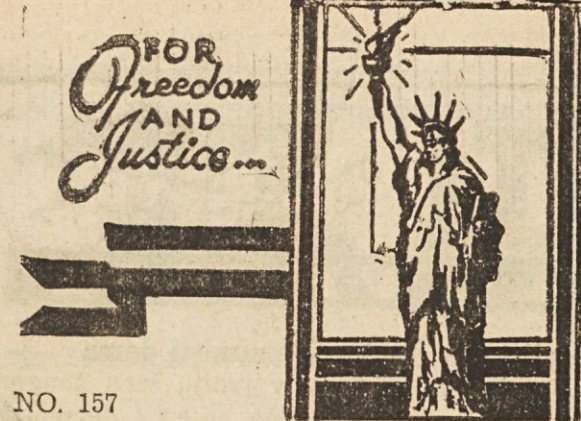




NO. 157

AMERIŠKA DOMOVINA

Valentine Kalan
654 W. 161 St.
New York, N.Y. 10032FOREIGN
A SPIRIT
QUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, WEDNESDAY MORNING, AUGUST 17, 1966

STEV. LXIV — VOL. LXIV

LEONI IN FREI STA OBISKALA LLERASA

V Bogoti v Kolumbiji so se posvetovali 3 ustavno izvoljeni predsedniki republik o skupnih gospodarskih in političnih težavah.

BOGOTA, Kolumb. — Zadnje tri dni sta bila čilski predsednik Frei in venezuelski predsednik Leoni v Bogoti na obisku pri predsedniku Llerasu. Vsi trije se lahko postavijo s tem, da so bili svobodno izvoljeni. Peruvanski in ekvadorski predsednik sta pa poslala na sestanek svoje zaupnike.

V Bogoti je bil torej mali predsedniški sestanek na vrhovih. Pečal se je največ z gospodarskimi vprašanji. Narodna gospodarstva v Latinski Ameriki še zmeraj šepajo, vsako ima svoje posebne bolečine, nobeni republiki pa še ni padlo v glavo, da bi jih skušala reševati s pomočjo svojih sosedov. Vse se najraje zatekajo v Washington.

Nekaj poskusov za medsebojno podpiranje je bilo narejenih, toda ne morejo oživeti. To stanje je bilo glavni predmet razgovorov. Seveda so predsedniki govorili tudi o politiki, posebno o bližnjem sestanku OAS zunanjih ministrov in sestanku OAS na vrhovih. Kot smo omenili že svoje dni, visi bodočnost obeh sestankov še zmeraj na nitki. Ali jima bo sestanek v Bogoti koristil, je težko reči. Argentina in Brazilija gledata namreč sestanku v Bogoti precej kritično. Bo jita se, da bo povezal države, kjer vlada svobodna demokracija, v nevidno demokratsko zvezo, ki bo zelo rada kljubovala diktaturam v Latinski Ameriki tudi takrat, kadar so velike, kot na primer brazilski ali argentinski.

Zato bodo predsedniki govorili v kolumbijski prestolici bolj samo zase, ne pa za javnost. Kar bo govorjeno za javnost, bo povedano z enim očesom obrnjeno proti Argentini in Braziliji. Pravo sliko o sestanku bodo dali šele poznejši komentariji.

ZDA — bolnik sveta?

WASHINGTON, D.C. — Zahodno-evropski vodniki so začeli imenovati Združene države "bolnika sveta", ki ga mučijo vojnska, štrajki, ulični nemiri in izgredi s požigi in plenjenjem, rastoče število zločinov in negotova bodočnost dolarja.

Vodniki stare Evrope bi v svojih skušnjah lahko spoznali, da so to preje znaki mladosti in prebujne rasti kot znaki bolezni, ki bi naj vzemirjala ves svet. V njihovem gledanju je tudi nekaj škodoželjnosti, kajti nekateri Amerikanci vse preradi govorijo o Evropi, ki je izgubila vodstvo sveta, ki se počasi umika v ozadje, kot so se nekdaj kulturno živahne Atene pred mogočnim Rimom.

— Sedem od osmih Amerikancev živi v krajih z "letnim časom".

Novi grobovi

Anton Miklaucic
Po dolgi bolezni je umrl na svojem domu na 1017 E. 64 St. 87 let stari Anton Miklaucic, rojen v Krki v Sloveniji, od koder je prišel l. 1898 v Ameriko, vdovec po l. 1947 umrli ženi Louisi, roj. Zavodnik, oče pok. Antona, Louise Plemel, pok. Josepha, Mary Krall, Ann, Franka, Michaela, Jacka, Josephine Siworek, Johna, Emily Hamm in Dorothy Doeger, stari oče in praoče, brat Janeza, Ane (oba v Sloveniji) in Josepha (v ZDA). Zadnjih 25 let je bil v pokloju, preje pa je vodil mlekarstvo na E. 64 St. Bil je član Baragovega dvora št. 1317 Kat. borštarnje. Pogreb bo iz Želetovega pogreb. zavoda na St. Clair Avenue ob 8.15 zjutraj v petek v cerkev sv. Vida ob devetih, nato na Kalvarijo.

Rankovičeva policija se ukvarjala s tihotapstvom

CLEVELAND, O. — Zadnja številka znanega časopisa U.S. News & World Report poroča, da je imela Rankovičeva tajna policija poseben oddelek za tihotapljenje z glavnim stanom na nekem dalmatinskem otoku. Razpolagala je s 6 ladjami, ki so plule pod panamsko zastavo in tihotapile največ cigarete. Na omenjeni otok je dostop privatnikom še vedno prepovedan.

Čiščenje nezanesljivih iz vrst politične policije se nadaljuje v vseh republikah socialistične Jugoslavije. Pri tem ni nihče gotov, v koliko se lahko režim zaneša na nove ljudi.

Nož morilca Specka najden v reki Calumet v Chicagu

CHICAGO, Ill. — Znanega morilca Specka, ki je umoril 8 bolničark in se po ponesrečenem samomoru sam spravil v roke policije, niso mogli pripraviti do tega, da bi povedal, kako je umoril svoje žrtve. Rane so usmerile preiskavo proti nožu. Pri iskanju noža je čikaška policija zopet imela srečo.

Iskala in našla ga je z magnetom pod mostom reke Calumet ob 100. cesti, torej nekako 3 bloke od poslopja, kjer so bile bolničarke pomorjene. Policija še noče povedati, kdo jo je spravil na sled, kje naj išče zločincev nož.

V Južnem Vietnamu še apalija do volitev

Za volitve v ustavodajno skupščino 11. septembra je sorazmerno malo zanimanja.

SAIGON, J. Viet. — Do začetka volivne kampanje manjka samo 10 dni, pa nikjer ne more nihče opaziti kakega zanimanja za volitve. Volitve ne postavljajo namreč nobene izbire, ki bi volivce zanimala. Na primer izbira med narodnimi in komunističnimi kandidati ali pa odgovor na vprašanje, ali naj ameriške čete gredo domov ali ne. Kdo bo pa sedel v 117-članski ustavodajni skupščini, to pa volivcev ne briga. Zato se lahko zgodi, da bo od 6-7 milijonov volivcev šlo na volišča komaj 3.5 do 4 milijone. Najhujši pritisk nanje bo delala nevarnost, da zgubijo pravico do nakazil za riž, ako ne bo na njihovih volivnih legitimacijah potrjeno, da so šli volit.

Značilno je tudi, da mnogo vidnih domačih politikov ni kandidiralo ali pa umaknilo svoje candidature. Ne morejo namreč prenesti tiste točke v volivnem zakonu, ki daje vladi pravico, da menja vsako poglavje nove ustave, ako proti temu ne protestira 66% poslancev. Vseh kandidatov za poslance je 554, vojakov je med njimi 50. Da bi se vlada že sedaj vmešavala v volitve, ni nobenega dokaza. Ne da se tudi dognati, da bi vlada ali kdo drugi skušal snovati bloke med poslanci. Čudno je tudi, da voditelji budističnih sekt še molčijo, samo nekatere med njimi so že proglasile bojkot volitev.

Komunisti so zaenkrat skušali označiti volitve kot velik političen cirkus, pripravljajo se tudi na demonstracije in izgrede, kjer bo tekla kri. Tega se bojijo politični opazovalci v Saigonu.

Sen. Edward M. Kennedy se zavzel za nadzor nad strelnim orožjem

BOSTON, Mass. — Sen. Edward M. Kennedy je poudaril, da je važno za deželo, da dobi zakon o nadzoru nad strelnim orožjem. Odločno je podprl zakonski osnutek, ki ga je stavil sen. T. Dodd in so ga nekateri drugi senatorji še dopolnili.

Severnokorejski rdeči hočejo tudi biti nevtralni

PYONGYANG, Sev. Kor. — Po vzgledu drugih azijskih komunističnih strank so začeli sedaj tudi severnokorejski komunisti poudarjati svojo nevtralnost in se kriti za geslo ravnopravnosti in neodvisnosti. Poznavači razmer trdijo, da jih to tega ni pripravila ljubezen do neodvisnosti in ravnopravnosti, ampak strah pred kitajskimi komunisti.

Kitajski tovariši so razklani v razne struje in se grizejo med seboj, nihče pa ne ve, katera med strujami bo zmaga. Zato hočejo ostati vsi azijski komunisti čim dalj časa nevtralni, da se ne zamerijo na nobeno stran. Poleg tega jih zmeraj bolj skrbi, kaj bodo kitajski tovariši delali s svojim atomskim orožjem. Ze sedaj imajo take rakete, da lahko dosežejo z njimi vsako točko v Aziji. Manjka jim torej le primerno število atomskih bomb. Le kdo se bo pa potem usmilil ubogih azijskih tovarišev?

Brežnjev natrpal glavni partijski odbor s svojimi prijatelji

NEW YORK, N.Y. — Poznavači vremena v Kremlju so zelo natančno pregledali preteklost vseh članov novega glavnega odbora ruske Komunistične stranke. Saj so često pravilno sklepali, da bo iz odbora izginili vsi resnični ali namišljeni somišelniki bivšega diktatorja Hruščeva. Res so izginili, sedanjí glavni tajnik komunistične stranke Brežnjev je pa porabil to priliko, da jih je nadomestil s svojimi prijatelji iz Ukrajine. Dodal jim je še precej svojih prijateljev iz Belorusije. Tako ima Brežnjev že sedaj kakih 30% "svojih ljudi" v glavnem odboru. Tako so zopet Ukrajinci ohranili svoj položaj v glavnem odboru, s čemur seveda ostale narodnosti niso zadovoljne.

Posredovalci so krivi dražitve živil

WASHINGTON, D.C. — Poljedelski tajnik O. Freeman je prepričan, da bo preiskava zvezne trgovinske komisije dognala, da so povišanja cen živil v naši deželi v prvi vrsti krivi "posredovalci" med farmarjem in potrošniki.

"Na tej poti nekje nekdo dobi več, kot bi mu po pravici šlo," je dejal poljedelski tajnik.

PRIZIVNO SODIŠČE JE UMAKNILO ODLOČITEV: ODBOR JE ZASLIŠEVAL

Prizivno zvezno sodišče je umaknilo včeraj zjutraj prepoved zasliševanja pred odborom Predstavnškega doma o neameriških dejavnostih in napovedalo za danes svojo končno odločitev. Odbor je zasliševal pozvane priče, pri čemer pa je prišlo do nereda in je policija večje število prisotnih prijela.

WASHINGTON, D.C. — Odlok zveznega sodnika Corcorana o prepovedi zasliševanja nekaterih pred Domov odbor za nadziranje neameriških dejavnosti pozvanih prič, je povzročil v Predstavniskem domu hudo nejevoljo. Odbor sam je izjavil, da bo zasliševanje izvedel, ker sodišče nima pravice, da se meša v njegove posle. Prizivno sodišče, ki je v ponedeljek potrdilo odločitev sodnika Corcorana, je včeraj zjutraj to umaknilo in je tako kongresni odbor vršil svoj posel, ne da bi prišel v spor s sodiščem. American Civil Liberties Union, ki je pred sodiščem zahtevala prepoved zasliševanja, je trdila, da bi bilo z njim kršeno 1. dopolnilo zvezne ustave, ki govori o svobodi govora. Zvezno prizivno sodišče je napovedalo, da bo danes o vprašanju ponovno razpravljalo.

Odbor Predstavnškega doma za nadziranje neameriške dejavnosti je vsem levičarjem trn v peti že od vsega začetka. Trdijo, da je njegova ustanovitev in sam njegov obstoj v nasprotju z zvezno ustavo, da je torej nezakonit in zato ne more imeti nobenih pravic. Predstavnški dom je te trditve stalno zavračal in odbor obdržal kljub vsem levičarskim protestom. Pred tem odborom so morali pričati najrazličnejši levičarji in vrsta znanih komunistov. Tudi tokrat so bili na zasliševanje pozvani ljudje iz te skupine, ki se javno zavzemajo za podpiranje rdečih v Vietnamu, četudi so Združene države z njimi v dejanski vojni. Odbor vrši sedanja zasliševanja v zvezi z zakonskim osnutkom, ki označuje tako podpiranje dejanskih sovražnikov ZDA za kaznivno dejanje.

Vsej komunistični in ostali levičarski bratovščini bi tak zakon povzročil težave, ker bi njihovo sedanje delovanje proti ameriškemu oboževanemu posegu v Vietnam napravil za kaznivo. Vsej komunistični in ostali levičarski bratovščini bi tak zakon povzročil težave, ker bi njihovo sedanje delovanje proti ameriškemu oboževanemu posegu v Vietnam napravil za kaznivo.

Pri zasliševanju nered
Načelnik odbora J. Pool iz Teksasa je začel zasliševanje z 10 minutami zamude. V zasliševalni dvorani v starem poslopju Doma se je zbralo kakih 300 oseb, toliko pa se jih je nagnetlo

Opomini ne zaležejo

LEXINGTON, Pa. — Včeraj so našli v zapuščenem starem hladilniku 4 leta starega pogrešanega fantiča Johna Dreherja in sestrice 2 leti staro Bonnie Marie Moyer in 4 leta staro Arleno.

Hladilnik je stal v hiši staršev deklete, ki sta se v njem zadušili.

Oblasti vedno znova pozivajo lastnike hiš in starih hladilnikov, naj te razbijejo ali vsaj odbijejo od njih vrata, da ne bodo postali smrtni pasti za igrajoče se otroke, pa se take nesreče vedno znova ponavljajo. Mar nas nesreča drugih res ne more nič naučiti?

Dva nova potresna sunka v ruskem Taškentu

MOSKVA, ZSSR. — Včeraj je doživelo mesto Taškent v Kazakstanu v Sovjetski Aziji dva huda potresna sunka. Mesto je bilo delno porušeno lani, ko je potres uničil tisoče stanovanj. Od tedaj so ga precej obnovili, toda vedno novi potresni sunki so nekatere ljudi tako preplašili, da so se za stalno preselili drugam.

Taškent je važno središče tekstilne industrije, kulturni in trgovski center obsežnega predela Sovjetske Azije.

Iz Clevelanda in okolice

Izlet k Niagarskim slapovom — Klub upokojencev v Newburgu priredi v sredo, 25. avgusta izlet k Niagarskim slapovom in v Kanado. Kdor se želi prijaviti, se za drugi avtobus, naj to stori čimprej, a najkasneje do 22. avgusta. Kličite tajnico LA 4-7723 ali 581-4230. Odhod ob 7.45 zjutraj izpred Slovenske delavske dvorane na Prince Ave.

Zalostna vest — Joseph Gerič, 697 E. 160 St. je prejel žalostno sporočilo, da mu je umrla v Trnju v Prekmurju mati Marija Gerič. Tam zapušta hčerko Edo Žalik, osem vnukov, v Clevelandu pa sestro Terezijo Rahn in omenjenega sina.

Mesečna seja — Klub upokojencev za St. Clairsko okrožje ima mesečno sejo jutri, v četrtek ob dveh popoldne v SND na St. Clairju.

Republic Steel bo gradila — Republic Steel Corporation je včeraj objavila, da bo zgradila v Clevelandu poleg svojih sedanjih naprav v nižini ob reki Cuyahoga novo valjalnico jeklene pločevine, ki bo z vsemi napravami stala okoli 125 milijonov dolarjev in bo v obratu leta 1969. Z njeno dograditvijo bo dobil Cleveland ene najmodernejših jeklarn za te vrste izdelkov na vsem svetu.

Odpuščen, ker je "preveč izostajal" — Cleveland Sewer Department je odpustil Harlela Jonesa, ki ga je velika okrajna porota označila kot enega glavnih organizatorjev JFK doma na Superfor Avenue in sodelavca pri drugih organizacijah in ustanovah, ki so povezane z zadnjimi izgredi na področju Hough Avenue. Odpustili so ga, ker je "preveč izostajal" od dela.

Obseg Pakistana
KARAČI, Pak. — Oba dela Pakistana imata 350.000 kv. milj površine in preko 100 milijonov prebivalcev.

Zadnje vesti

SAIGON, J. Viet. — Neko marinsko letalo naloženo z bombami je danes padlo na neko vas na področju Da Nanga. Zdi se, da so bombe eksplodirale in da je bilo več domačinov mrtvih in ranjenih. Pilot letala je odskočil.

WASHINGTON, D.C. — Senat bo glasoval o zakonskem osnutku, ki daje predsedniku pravico, da pozove v službo za 18 mesecev posamezne enote narodne garde in rezerve. Za predlog se žene sen. Rus, sell, načelnik odbora za oborožene sile, ki trdi, da bo z vpoklicem rezerv dosežena enakost in se nekateri vojaški obvezniki ne bodo mogli več zatekati v rezervo, da se rešijo Vietnoma. Predsednik Johnson za tako pooblastilo ni prosil.

MOSKVA, ZSSR. — Sodišče je obsodilo M. Rabinovica na smrt zaradi ponesrben v drugih "gospodarskih zločinov", ki so stali državo okoli \$41.000. To je prvič po več letih, da je bil kdo zaradi tega obsojen obsojen na smrt.

SAIGON, J. Viet. — Združena budistična cerkev je pozvala svoje pristaje, naj ne sodelujejo pri volitvah v ustavodajno skupščino 11. septembra.

CLEARING

Vremenski prerok pravi:
Sončno in milo. Najvišja temperatura 82.

AMERIŠKA DOMOVINA

8117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$12.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 157 Weds., Aug. 17, 1966

Politika vodi vietnamsko partizansko taktiko

Že parkrat smo omenili, kako zelo je taktika vietnamskih partizanov odvisna od vsakokratnih političnih ciljev, ki jih partizani zasledujejo. To se bo znova pokazalo letošnje jesen.

Vietnamski komunisti ne tajijo več, da na bojiščih niso kos združenim ameriškim in saigonskim četam. Seveda imajo v mislih samo ameriške. Na saigonske ne dajo počenega groša. Ameriko pa morejo premagati samo na političnem polju, kajti samo tam lahko s pomočjo svojih levičarskih somišljenikov po vsem svetu, tudi v Ameriki, zlomijo ameriško odpornost.

Ameriška odpornost je pa odvisna od cele vrste političnih dogodkov in pojavov, ki jih doživljamo kar sproti. Ameriška politika računa trenutno na konsolidiranje političnega položaja v Južnem Vietnamu. Ako bi se položaj konsolidiral, bi bila ameriška odpornost v manjši nevarnosti. Politična konsolidacija Južnega Vietnama bi namreč polagoma dvignila tudi vrednost južnovietnamske domače narodne obrambe, kar bi dalo Ameriki novega poguma za vojskovanje v Vietnamu.

Zato se vietnamski komunisti obeh delov dežele intenzivno pripravljajo na septembrske volitve v Vietnamu. Na političnem polju skušajo pregovoriti vse svoje somišljenike, prijatelje, zaveznike in simpatizerje, da bi volitve vsaj sabotirali in bojkotirali, ako že ne skušali preprečiti. Kar v Vietnamu simpatizira s partizani, je že začelo nastopati proti volitvam. Slišijo se že grožnje za nasiljem.

Tu pa bodo igrale svojo vlogo partizanske čete in redne čete iz Hanoia. So že dobile nalog, da naj mislijo na poostreno vojskovanje iz zased, na pobijanje vseh tistih, ki bi agitirali za volitve na kakršenkoli način. Čim bolj se bo bližal dan volitev, tem hujša bo državljanska vojna. Volivci se bo polastil strah, bodo bežali od tam, kjer imajo volilno pravico. Ne bodo mogli iti volit in komunisti bodo dosegli svoj cilj. Teror se bo stopnjeval od tedna do tedna dneva volitev. Partizanski pritisk bo posebno hud v tistih provincah, kjer bi po komunističnih računih utegnili iti največ ljudi na volišča.

Na rezultat volitev samih ne bo imela ta rdeča taktika dosti vpliva. Saigonska vlada bo že poskrbela, da bodo izvoljeni "pravi" kandidati. Svet pa bo dobival poročila o volitvah od obeh strani, saigonske in partizanske. Lahko se zgodi, da bodo partizanska poročila točnejša in da bodo prišla vsaj v roke častnikarjev iz zahodne Evrope. Ameriška poročila morda ne bodo tako točna, zato pa pobarvana tako, kot želi saigonska vlada. Bo to dvojna škoda; svet jim ne bo verjel, ameriška javnost bo pa dvomila o njihovi vrednosti. Če se to zgodi, bodo saigonske volitve zgubile svoj pomen za ameriško odpornost.

Čisto drugi cilj bodo vietnamski komunisti in njihovi varuhi po svetu zasledovali pri ameriških novembrskih volitvah. Ne bodo samo podpirali tistih kandidatov, ki nasprotujejo Johnsonovemu režimu, bodo skušali tudi begati ameriško javnost s poročili s front, ki jih bodo skušali spraviti v Ameriko preko častnikarskih kanalov in svobodnem svetu. Ne bo nas smelo presenetiti, da bodo vietnamski komunisti hoteli doseči vsaj nekaj zmag ravno pred novembrskimi volitvami. Take zmage ne bodo mogle ostati prikrite naši javnosti, naj se administracija še tako trudi, da bi zabrisala njihov pomen. Take zmage bi utegnile spraviti iz ravno vesja marsikaterega ameriškega volivca. Morda ne bo iz protesta hotel iti volit, morda bo glasoval za kandidata, ki zanj ni nameraval glasovati. Morda bo širil malodušje.

Povečana partizanska aktivnost na vietnamskih frontah sproži torej lahko pri nas val nezadovoljnosti, ki bi rodila čisto nepričakovano posledice. Predsednik Johnson ima sedaj v Kongresu zanesljivo večino za svojo domačo in zunanjo politiko. Večina se je pa začela krhati že spomladi. Je načeta, toda ne podžagana.

Podžagajo jo pa lahko jesenske volitve. Treba je samo, da republikanci res dobijo 30-50 novih kongresnikov, na demokratski strani pa zmaga nekaj kandidatov, ki kritizirajo Johnsonovo vietnamsko politiko, pa bo dežela vržena v politični metež, ki vojskovanju v Vietnamu vsaj koristiti ne more, verjetno pa precej škodovati. Gotovo bi oslabil ameriško odpornost proti komunizmu in nagnal deželo, da popusti komunistom za zeleno mizo, česar niso mogli doseči na frontah.

Vietnamski komunisti so že večkrat upali, da je že blizu čas, da lahko nalomijo ameriško odpornost. Ko so budisti s pomočjo svojih civilnih in vojaških zaveznikov že parkrat poskusili prekucniti zakonite vlade in se jim je nekajkrat to tudi posrečilo, so partizani zmeraj upali, da je čas zmage že blizu. Pozno lansko spomlad so bili o tem tako prepričani, da so se celo javno bahali s pričakovano zmago. Letos so upali, da jim bo menih Tri Quang s svo-

jimi budisti odprl pot v Saigon. So se zmotili.

To jih pa še ni zmotilo. Iz njihovih sedanjih izjav se vidi, da še zmeraj upajo, da se bo Amerika naveličala vojskovanja v Vietnamu. Naveličanost bo po njihovem nastopila takrat, kadar bo Amerika uvidela, da s takimi zavezniki, kot so saigonske vlade, ne bo prišla na zeleno vejo in da je torej treba misliti na mir za vsako ceno. Zato bi vsako razočaranje Johnsonove administracije nad saigonskimi ali ameriškimi volitvami samo koristilo ciljem vietnamskih komunistov. Da postane razočaranje resnica, bodo pač mogli rdeči vietnamski vojaški žrtvovati svoje življenje ravno v teh jesenskih mesecih. Zato je zelo verjetno, da bodo tako septembrske volitve v Vietnamu kot novembrske v Ameriki povod za hujše prelivanje krvi, kot bi človek mislil.

Seveda pa vietnamskim komunistom vsi ti načrti lahko vsaj deloma spodletijo. Opirajo se namreč na dveh pričakovanih: deževna doba mora tako potekati, kot je do sedaj. Ako bi bila krajša, bi ponehalo deževje, meglenost in oblačnost. Partizani bi s tem izgubili vse prednosti, ki jim jih daje deževna doba. V defenzivi bi dalje morale ostati tudi ameriške in saigonske čete. Tega rdečim general Westmoreland noče privoščiti. Kakor hitro bo posijalo sonce, kakor hitro se bo posušila zemlja, bo general takoj izrabil vse to v svojo korist in s tem spodkopaval vojaški del komunističnih načrtov za vplivanje na saigonske in ameriške volitve.

BESEDA IZ NARODA

Občni zbor Zveze društev slov. protikomunističnih borcev

CLEVELAND, O. — Po pravih Zveze DSPB, poglavje IV., čl. 10, glavni odbor Zveze DSPB sklicuje deseti redni občni zbor Zveze DSPB v soboto, 3. septembra 1966, ob 8. uri zvečer v Clevelandu, Baragov dom, 6304 St. Clair Ave.

Kot določajo pravila Zveze DSPB, se Društva SPB preko opolnomočenih delegatov udeležujejo občnih zborov Zveze DSPB.

Vsi člani vabljeni k sodelovanju.

Za Zvezo DSPB:
Jože Melaher, Karel Mauser,
tajnik predsednik

Župnik Anton Demšar hiseromašnik

Cleveland, O. — Biserne maše niso pogostne. Redek duhovnik je tako srečen, da jo doživi. Tudi fizično je namreč duhovniško delo zelo naporno. Ne vem, če je v letošnjem letu obhajal še kak drug slovenski duhovnik razen g. Antona Demšarja biserno ali diamantno sveto daritev.

Letošnjega slovenskega bisernomašnika g. Antona Demšarja se zlasti spominjamo tudi tisti Slovenci, ki smo leta 1945 preživeli nekaj mesecev v begunskem taborišču v št. Vidu na Glini na Gornjem Koroškem. Ni nas bilo malo tam in ni se nam dobro godilo. Med nami je bil tudi g. jubilan. Ta je bil tako srečen, da je dobil takoj gostoljubno streho pri takratnem šentviškem dekanu g. Felixu Fiebingerrju. O tem gospodu mislim, da je prav, da povem v njegov hvaležen spomin vsaj danes in v tem listu, da je bil tisti, ki je dal na razpolago v tistem času našim begunskim duhovnikom priložnost, da so lahko takoj prve dni vsi maševali v neki cerkvi blizu taborišča, ki je vse do našega begunskega prihoda v št. Vid služila Hitlerjevemu vojaškemu oblastem za vojaško skladišče.

Obupno je bilo prve dneve v njej; podgan toliko, da jih ni bilo mogoče iz nje pregnati. Med mašo so se podile celo po oltarjih. Pa so jo naše matere, žene in dekleta kmalu očedile, da je postala spet dostojen prostor Gospodov, kjer smo se kar domače počutili vse do svojega odhoda v začetku oktobra 1945 v novo taborišče v Kellerbergu (zunaj Bistrice na Dravi na Zg. Koroškem).

Današnji g. jubilan pa takrat ni odšel z nami. Ostal je št. Vidu. Prevzel je tam službo duhovnika v bolnišnici reda usmiljenih bratov, ki je ravno tiste dni prešla spet nazaj v njihove

roke. V času Hitlerjeve okupacije Avstrije so bile Hitlerjeve oblasti namreč vzele bratom iz rok šentviško bolnico, ki jo je bilo treba pa sedaj v prvi vrsti zlasti duhovno oskrbeti. Pri tem je bratom v veliki meri pomagal današnji g. jubilan, za kar so mu ne samo red in šentvidčani, marveč tudi vsa bližnja in daljnja okolica tega tako močno nemško čutečega zgornjekoroškega nemškega mesta zelo hvaležna, dasi je gospod jubilan ostal vedno zaveden in ponosen Slovenec. Daleč naokrog je poznan in zelo spoštovan. Ko je obhajal na letošnje 4. pobinkoštno nedeljo svojo biserno mašo, se je to najbolj videlo. Za ves št. Vid je bila njegova biserna maša velik praznik. Dolg spoved z jubilantom ne čelu se je pomikal od glavne cerkve do klosterske cerkve, kjer so jubilan pozdravljali cerkveni in civilni predstavniki. Med njegovo jubilejno daritvijo je pridigal dr. Simon Foel. Svojo bisernomašno daritev je z vso slovesnostjo dušno in telesno čil opravil v krasno ozaljšani samostanski cerkvi.

Jubilant g. Anton Demšar je bil rojen 14. jan. 1882 v Trziču na Gorenjskem. Gimnazijske in bogoslovne študije je opravil v Ljubljani. Preden je stopil v bogoslovje, je v letih 1901 in 1902 služil vojaščin pri 27. avstrijskem pešpolku. Po mašniškem posvečenju v l. 1906 je služboval kot kaplan v Kočevju, Toplicah, Moravčah, Ložu in v Mengšu. Leta 1927 pa je postal župnik v Zasipu na Gorenjskem, kjer je ostal do zasedbe Gorenjske po Hitlerjevi vojaščini. Takrat je bil kot vsa druga slovenska duhovščina razen dveh — treh starih gospodov, pregnan. Ko mu je uspelo čez nekaj časa spraviti se v Ljubljano, je tam delal pri škofijski Caritas, leta 1945 pa se je umaknil na Koroško.

G. jublantu voščimo tudi njegovi daljnji prijatelji in znanci po Ameriki in drugod po svetu razmetani ob njegovem častiljivem prazniku še veliko mero zdravja in veselja. Bog ga živi! in na mnoga leta!

J. S.

V spomin pokojnemu g. Franku Mirtiču

Cleveland, O. — Vsakokrat, ko se poslovimo od rojaka, Slovenca ali Slovenke pionirja za večno, ki je s svojimi pridnimi rokami in bistrim umom pomagal graditi napredek svobodne Amerike, se moramo s hvaležnostjo spomniti naporov, ljubezni do Boga, naroda in materskega jezika, kar je tak pionir ali pionirka žrtvoval za ugled svojega naroda v novi domovini.

Ko so po drugi svetovni vojni pred 17 leti prihajali prvi novonaseljenci v Ameriko, so bili mnogi, zlasti oni, ki so bili radi

starosti v domovini že v pričakovanju prejemanja starostne rente, v skrbeh za vsaj znosni življenjski standard.

Kmalu pa so čutili ti starejši novonaseljenci, da jim je Bog poslal dobrotnike, rojake preizkušene v usodi z dobrim usmiljenim srcem, ki naj bi jim pomagali take težke skrbi lajšati.

Staronaseljenci, ki so kljub vsem zaprekam v tujini ohranili vero v Boga, ljubezen do naroda in jezika in do prvotne domovine, so takoj spoznali naš umik iz domovine kot razumljiv in nam bili z nasmejanim obrazom takoj prihiteli na pomoč preganjati naše odvišne skrbi za obstoj v novi domovini.

Kot takega prijatelja novonaseljencev je podpisani spoznal in se poslovil od blagopokojnega gospoda Franka Mirtiča, značajnega Slovenca, vernega in skrbnega moža in očeta.

Prvo srečanje s tem plemenitim rojakom sva z ženo imela pred 16 leti in se vedno z ženo vesela s hvaležnostjo spominva na to prvo srečanje s pokojnim g. Mirtičem in njegovo družino. Po nekaj tednih našega bivanja v Ameriki potrkna na vrata našega stanovanja in vstopi mož visoke postave z nasmejanim obrazom in povsem gotov vpraša, ali je prav prišel. Ko mu pojasnimo, da je po imenu družine prav prišel, nadaljuje v originalnem dolenskem narečju: "Neka gospa Mary Ohlin iz Middletowna, Ohio, me je prosila, da Vas popeljem k njej na obisk." Kmalu sta se z ženo domnila, da sta prav ožja rojaka, oba iz zelo prijazne občine Dvor pri Žužemberku. Kako je nam vsem odleglo, ko smo pod nogami imeli še občutek, da se še vedno ziblujemo na tleh ladje in še polni domotožja, ko smo se mogli v domačem jeziku, kakor doma, vse potrebno domeniti za povabljeni obisk.

Naslednjo soboto nas je s svojo prijazno soprogo in hčerka gospod Mirtič potegnili z avtom v prijazni Middletown. Na pragu svoje prijazne hišice nas z vso krščansko in slovensko gostoljubnostjo pozdravi preizkušena gospa Mary Ohlin, mati zelo številne in urejene družine.

V nedeljo nam je predstavila gospa Ohlin vse mlade družine s številnimi vnuki. In človek se čudi, da se o taki velesposobni materi tako malo piše kot vzgled tistim materam in otrokom, ki jih prav neznamen tresljaj iztrži. Vsi otroci imajo urejeno družinsko življenje. Tudi v gospodarskem oziru so se vsi neverjetno dvignili na ugledne podjetnike.

Vsa družba je prav skrbela, da smo čim lažje prenašali nove razmere in domotožje vsaj za čas obiska. Šele proti večeru v nedeljo smo se prav veseli vračali proti Clevelandu. Za to prijazno doživetje moramo biti hvaležni blagopokojnemu gospodu Franku, njegovi dobri preostali soprogi in hčerama in še posebej gospe Ohlin in vsem njenim družinam, ki so nas vsi tako odkritosrčno z vso ljubeznijo pogostili.

Pozneje smo se s pokojnim dobrim g. Frankom še večkrat sšli v njegovem prijaznem domu. Vsi Mirtičevi so bili vedno veseli najinega obiska in gospa Stefka kakor pokojni soproga stala vedno nasmejana in kako odkritosrčno. Nikoli nista tožila o preostalih nadlogah v Ameriki, ki jih tudi ni manjkalo. Ako sta kaj omenila, sta vedno z nedolžnim nasmehom, kakor bi hotela povedati, saj je minulo. Gospoda Franka mlada leta so bila polna resnosti, kajti bil je star komaj 15 let, ko je prišel v Ameriko in že je imel skrb za lastni obstanek. Kljub vsem zaprekam in težavam je ostal tak in tako dober katoličan in domoljub in resen za pravico, kakor je šel od doma. Lepa ločitev s tega sveta je dovolj povedala, da je bil njegov značaj pač najvišja dola z doma.

Vdova gospa Stefanija in njen

VESTI IZ SLOVENIJE

Zgodba o plugih

Pred poldrugim letom je mariborsko podjetje "Surovina" nabavilo v Italiji štiri pluge za rigoliranje, ki naj bi služili za obnavljanje vinogradov in sadovnjakov v Brdih in na Vipavskem. Ker jih pa nobeno domače podjetje ni hotelo kupiti, so obležali pred odkupno postajo podjetja "Surovina" v Šempetru pri Gorici. Sedaj se jih je usmilil neki poslovni človek iz okolice Vidma ter jih odkupil. Tako se bodo plugi vrnili v Italijo, od koder so jih pred časom pripeljali.

Potem se bo pa zgodilo, kar napoveduje ljubljansko Delo: "Prihodnja leta se bo pri nas kmetijstvo gotovo hitreje razvijalo kot doslej. Potrebna bo tudi mehanizacija. Ne bo šlo brez močnih rigolnih plugov. In tako se bo verjetno zgodilo, da bomo morali čez čas tisto, kar se nam je ponujalo doma — spet uvoziti!"

Seveda se take zgodbe dogajajo samo v deželah s socialističnim gospodarstvom.

Samovoljen direktor

Dolenjske Toplice pri Novem mestu imajo zdravilišče s termalno vodo, ki ima toploto 38°. Za direktorja je neki Viktor Kečkeš (priimek zveni precej madžarsko!), ki je uvedel v svojem desetletnem službovanju, kot pravi ljubljansko Delo, pravi policijski režim. V delovnem kolektivu je pravi despot (nasilnik). Člane kolektiva zmerja z najhujšimi izrazi, natakraje, zlasti vajence, kar osebno pretepa, vmešava se v delo zdravnikov, člane kolektiva sili, da delajo po 16 ur na dan. V petih letih se je zaradi njegove samopašnosti zamenjalo že 200 uslužbencev. Navzlic konkretnim dokazom in prijavam zoper Kečkeša do sedaj ni bilo storjeno ničesar.

Titov nastop zoper UDBO na Brionih je dal ljudem v Dolenjskih Toplicah poguma, da so 25. julija sklicali v prosvetnem domu sestanek; dvorana je bila nabito polna. V več kot dveurni razpravi so bivši in sedanji člani zdraviliškega kolektiva povedali vrsto že znanih in še neznanih negativnih stvari o razmerah v zdravilišču in o samovolji direktorja Kečkeša. Vse kaže, da je bil mož zato ves čas tako samozavesten, ker je imel dobre zveze z UDBO, saj je vse prijave proti njemu dobil sam v roke.

Nov primer "novega plemstva" v sedanji Jugoslaviji, ki samo znova dokazuje, da je beseda enakost v socialističnem upravljanju že davno odpravljena.

Nova katoliška župnijska cerkev v Belgradu

Danes živi v Belgradu okoli 50.000 katoliških vernikov; med njimi je veliko Slovencev. Za njihove duhovne potrebe skrbi 27 duhovnikov, slovenskih in hrvaških. Sedaj se pripravljajo da si postavijo še eno farno cerkev, ki se bo imenovala "Pri blaženih Devici Mariji".

Ko sem pok. gospoda Franka z ženo obiskal v bolnici po težki operaciji, sva bila z ženo globoko ginjena, ko sva čutila, s kako ljubeznijo pričakuje obisk malih vnukov z gospo hčerko. To doživetje bo nama ostalo trajno v spominu, ki je izrazil svojo mehko naravo.

Spričo naših doživetij s pokojnim g. Frankom in njegovo družino globoko sočustvujemo z njimi v tolažbi, da se njegova dobra duša veseli pri Bogu in prosi Boga za preostalo družino.

Rudolf Lukež, st.

Komunisti doma

So imeli v juniju šesti kongres Socialistične zveze delovnega ljudstva. Na njem so sprejeli celo vrsto ukrepov, ki naj bi zboljšali zavoženo gospodarstvo. Tako so mnogo govorili tudi o kmetijstvu in nazadnje sklenili, da je treba občutno dvigniti kmetijsko proizvodnjo. Prav tiste dni je pa ljubljansko Delo objavilo "Obkongresno", v kateri navaja, da so v neki makedonski občini izvolili delegata za gornji kongres. Izvoljeni kandidat jih je po izvolitvi vprašal, "če imajo morda kakšno posebno željo, kako naj opravi v Beogradu!" "Joj, pa res," so se takoj spomnili, "Prihodnja leta se bo pri nas kmetijstvo gotovo hitreje razvijalo kot doslej. Potrebna bo tudi mehanizacija. Ne bo šlo brez močnih rigolnih plugov. In tako se bo verjetno zgodilo, da bomo morali čez čas tisto, kar se nam je ponujalo doma — spet uvoziti!"

Pri takem stanju bo zelo težko povečati kmetijsko proizvodnjo, če kmetje za obdelovanje zemlje nimajo niti najpotrebnejšega orodja!

Šved Sven Janson iz Bostada je bil z ženo ter prijateljem in njegovo ženo letos prvič na počitnicah v Jugoslaviji. Vse mu je bilo všeč. Lepi kraji, prijazni ljudje, samo tega ni mogel razumeti, da so mu v boljšem gostinskem obratu zaračunali zajtrk za štiri osebe — jajčka, čaj in kruh — 7,200 dinarjev!

V Gospodarski zbornici

v Ljubljani so nedavno razpravljali o financiranju turistične propagande. Predstavniki Turistične zveze so predstavnikom hotelskih in gostinskih podjetij predlagali, naj bi vsako podjetje prispevalo 30 do 40.000 starih dinarjev za izdaje splošnega turističnega prospekta Slovenije, ki zaradi pomanjkanja sredstev ne more iziti. Predstavniki družbenih hotelskih in gostinskih podjetij, tudi taki, ki imajo nad sto milijonski obrat, so se izgovarjali, da nimajo sredstev in da njihovi kolektivi ne bodo odobrili takih izdatkov. Tedaj je vstal nek zasebni gostilničar, segel v žep in položil na mizo 30.000 dinarjev za splošno turistično propagando. Ljubljanski kronist je ob tem dejstvu zapisal: "Hotelirjem, ki imajo več sto milijonski promet, je postalo nerodno. Začeli so govoriti o tem, da bodo mogoče le nekako zbrali denar. Sicer pa ne gre za to. Gre za to, da je zasebnik presneto dobro spoznal potrebo po splošni turistični propagandi, prejel vsi vsi tisti, ki razpravljajo o turizmu na sestankih in konferencah." — Pa bodo kljub temu komunisti še naprej pospeševali svoja "družena" podjetja, ovirali pa vsako zasebno pobudo, ki je v vsaki dejavnosti na slehernem področju najmočnejša gonilna sila, ki ustvarja kulturne in materialne dobrine posameznikom in vsej družbeni skupnosti!

V novomeški občini

razpravljajo o urbanističnem načrtu. Krajevni Dolenjski list je objavil, "da predsednik občine želi, naj se odborniki seje udeležijo v čim večjem številu." — Včasih so občinski moži smatrali za svojo moralno dolžnost, da so zaupanje ljudstva vestno izpolnjevali ter se redno udeleževali občinskega dela. Pod komunisti pa je, kot vidimo iz gornjega sporočila, drugače, ker mora predsednik občine "želel, naj se odborniki udeležijo seje v čim večjem številu". Navedeno je tudi, da si tako ne želi samo novomeški župan, ampak tudi župani po drugih občinah.

Na Blejskem jezeru

bo septembra svetovno prvenstvo v veslanju. Prenašale ga bo televizijske organizacije Evrovizije in Intervizije. Za čimboljši televizijski prenos bodo postavili 9 televizijskih kamer. Novost bo tudi brezžična televizijska kamera, ki jo bodo dobili iz Nemčije.

JANEZ JALEN:

Ovčar Marko

POVEST

Zginil je smeh z mladih obrazov. Zorga je prijel klobuk za kraje, da bi se pokrili. Zapozabil se je in stresel vse jagode.

Drugi dan so vsi ovčarji gnali na sol, da bodo prvi pogrebu. Tudi Tomaž je na dan pogreba prišel z Zelenice in vzdignil še Mico. Brkovičeva Franca, Podlipnikova planšarica, je pa odšla že davno pred njima, da bi ji Podlipnica ne oponesla, kako nič ne drži s hišo.

Dva dni je pasel Podlipnikove jarce namesto Marka Joža. Brez psa. Volkun ni hotel od mrtvega Jerneja. Se za pogrebom je prvi šel za krsto.

Ko so Jerneja zasuli, je pes s šapami razbrskal prst ob nogah, se vlegel in položil glavo na grob. Pogrebci, posebno pastirji, kar niso mogli od groba. Nekateri ženske je bilo strah, druge je do solz ganila Volkunova vdanost.

"Z domačimi bo odšel. Z Markom prav gotovo."

Marko je bil z Rozalko in Manico že med vrati. Pes se ni ganil. Marko ga je klical. Volkun še glave ni dvignil.

Marko je šel nazaj h grobu in prijel psa za gradanico, da bi ga z grda odpeljal. Ko bi ne bil hitro odskočil, bi ga bil Volkun ugriznil.

"Od žalosti je stekel," so se zgrozili.

Tedaj je šla nazaj Manica. "Ne hodi k njemu! Te bo."

"Nič me ne bo."

Manica je sedla k Volkunu in ga božala:

"Volkun! — Volkun! — Volkun!"

Pes je dvignil glavo in zavil, kakor bi zajokal. Pastirji so pogledali v tla in segli v žepa po rute.

"No, le razkajaj se. Saj vsi jokamo."

"Uuu! Uuu! Uuu!"

"Volkun!" je prosila Manica.

"Uuuu! Uuu! Uuu! Av, av!"

"Volkun! Pojdi z nami domov. Kaj me nimaš nič več rad?"

"Av-uuu! Av, av!"

"Če od žalosti pogineš, kdo me bo varoval? Kaj, če me volk? Volkun, pojdiva!"

Pa ga je preprosila. Pes je vstal in krotek odšel z otrokom.

O SVETEM VIDU

Skočir je podražil Rozalko, da se bo Marko kmalu ženil. Od tistega dne je na vse strani pazno poslušala in ujela, da ženske res že izbirajo nevesto za Marka.

Manica je mirno spala. Rozalka pa je premišljevala pozno v noč, da bi za brata res ne bilo prenapačno, če bi se kmalu oženil.

"Če bi Ančka prišla k hiši, Ančka, ki je dobra. Lepo bi bilo. Tako pa, Bog ve kako bo. Sebe bi že preživela. Če pa Manica ne bo mogla biti doma? Pa — ne bo mogla biti doma? Pa — Marko je dober. Bog mu daj pravi um in pravo pamet."

Na Rodinah je bila ura enajst.

Pod oknom se je nekaj zganilo. Rozalka je razločno videla, kako se je v bledem svitu lune nekaj premikalo in pregibalo kakor visoka bela senca. Obšla jo je groza. Potegnila je odejo čez glavo in si ni upala nič več pogledati proti oknu.

Eno je še slišala biti. Potem je zaspala.

Zjutraj jo je Koraček s kozami prehitel. Zaspala je dan.

"Dohitim ga." Podila je v Reber, da je kozliček komaj dohajal. Pa Koraček je znal bolje.

Pod Pečmi ji je zmanjkalo sape: "Nalašč nagaja."

Kozar pa se je spustil po Ma-

lem melu nazaj po Primoževe koze. Čudno. Nikoli ni čakal zakasnele drobnice, da je navadil ženske zgodaj vstajati, Rozalki je hitel naproti.

"Priden si, Peter," ga je ogovorila.

"Sem. Pa ne tebi na ljubo. Zavaljo Marka. Hej! Kozek! Hej! Teci! — Teci! Teeeci!"

Rozalka se še ni oddahnila, ko so že znova zarožljali vsi zvončki in v kozjem tropu.

Kozar Peter Koraček je dočkal svoje pomladi.

Dan se je raztegnil in noči skoraj ni bilo. Sonce je zorilo žita in žgalo v Peči, da je puhtela od njih vročina, kakor bi gorela v peči grmada. Zavrhom je pozibavalo pisane metulje in zaredilo v frate vse gosto hroščev. V tropih so odfrčavale iz trave kobilice pred jarci. V gorah je pogledalo v najbolj skrite globeli in raztopilo sneg do zadnjega perišča.

Sonce je sijalo dan za dnevom. Na daljši dež ni prav nič kazalo. Plohe pa so pridno zalijale rožam in jagodam, travam in gobam. Poletje je nastalo vse naokrog divjačini s hrano in zredilo po goščah zverjadi obilen plen.

Če je poginil jarec in obležal na odprtem svetu, ga ni več čez noč odnesel volk. Se lisica ni rada prišla do njega. Jastreba, ki sta gnezdila za Stolum neke, in krokarji in gorske kavke so ga razparali in obrali in sonce je obelilo kosti. V trdi zimi se bodo volcje zravsali zanje.

Zivina po planinah se je tako lepo in tako mirno pasla, da se je pastirjem, ki so polegali pri tropih, kar samo smejalo.

Koraček je zagnal koze v skale in v skokih pridrvil po strmini k Marku, ki je slonel nad odprto knjigo in pisal s prstom v zravnani pesek pred sabo. Kozar se je začudil:

"Ali copraš ali zagovarjaš?"

"Ne. Brati se učim."

"Le počemu ti bo učenost pri jarcih?"

"Šdodovati ne more." — "Kaj bi mu razlagal, je mislil Marko, 'bi tako ali tako ne razumel, zakaj se moram učiti brati.'"

Koraček mu je najprej povedal, kako je zjutraj ustregel Rozalki, ki je zalezala, potem šele ga je prosil, naj bi malo pogledal čez dan za kozami, ker bi sam rad šel čez Vrtačo na koroško stran k mačevskim kočam.

"Aha! Te h Korošam vleče. K Majdi!"

"Samo videl bi jo rad."

Kozar je odšel. Marko pa se je presedel za tropom in se zopet zamislil v "tablo teh puštabov", zavrnil nov pesek in vanj p-i-s-a-l-i — pisal, dokler ni Peter privriskal z Mačevske planine.

"Si jo videl?"

"Ahm. Prijazno je govorila z mano in rekla, naj še pridem. — Jujujuh!"

Marko je nagubal čelo in v zrak zapisal: "A-n-z-h-k-a." Ni vedel, ali je prav zadel; v knjigo pa ni utegnil več pogledati. Volkun je gnal trop že proti kočam.

* * *

Bajtnikova Mica je izkopala okrog mravljišča ozek in plitek jarek, obrisala s predpasnikom poten obraz in zagledala pred sabo Marka. Ni slišala, kdaj je prišel; bobnela je Završnica mimo nje. Prestrašila se ga je. Ujel jo je, ko je baš premišljevala, na kakšen način bi zvedela od Marka, kako in kaj misli: "Obril bi se, Marko. Dekleta nimajo rade resastih fantov."

ONLY SLOVENIAN MEN'S SOCIAL ORGANIZATION



SLOVENIAN MEN'S ASSOCIATION OF AMERICA

Organized 3rd of June 1938 in Barberton, Ohio

Incorporated 13th of March 1939 in State of Ohio

SUPREME OFFICE CLEVELAND, OHIO

MODERN SOCIAL, SPORT & CULTURAL ACTIVITIES

No Medical Examination Necessary
Acceptance from 1 to 50 yrs.

SUPREME BOARD:

President: JOHN DOGANIERO, 931 E. 248th St., Euclid, O. 44123

I. Vice-President: JOHN LESKOVEC, 112 So. Chestnut St., Niles, O.

II. Vice-President: WILLIAM J. KENNICK, 2675 Rockefeller Rd., Wickliffe, O. 44092

Secretary: JOHN F. JADRIČ, 17815 Neff Rd., Cleveland, O. 44119

Assistant Secretary: FRANK SAJN, 30054 Robert Rd., Wickliffe, O. 44092

Treasurer: FRANK M. PERKO, 1092 E. 174th St., Cleveland, O. 44119

BOARD OF AUDITORS

Pres.: JOSEPH PONIKVAR, 27601 Fullerwood Ave., Euclid, O. 44132

II. Auditor: JOHN SEVER, 18023 Hillgrove Rd., Cleveland, O. 44119

III. Auditor: HAROLD J. VOLPE, 21430 Wilmore Av., Euclid, O. 44123

For INFORMATION Call or Write to Slovenian Men's Association, John F. Jadrič, 17815 Neff Rd., Cleveland, O.

Publication Organ: AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103.

Kdo so ljudje, ki varije Schmidt — "krasno pivo"?



Od leve proti desni: Stane Machne, vzornik tovarnjakavilčarja v pivovarni Schmidt, Ivan Avenek od Ameriške Domovine in John Zachar, strokovnjak za varjenje v Schmidt pivovarni na sestanku urednikov tujejezičnih listov.

Cleveland, O. — Nekateri od njih so ljudje, ki jih poznate, vaši prijatelji ali sosedje. John Zachar dela v oddelku za varjenje, Stanley Machne v skladišču pivovarne Schmidt na 5801 Train Avenue v Clevelandu. John in Stanley sta med vrsto uslužbencev Schmidtove pivovarne, ki bodo prikazani tekom 13-tedenske oglaševalne kampanje v tujejezičnih listih Clevelanda. Ameriška Domovina bo prinašala te poučne oglase in seznanjala preko njih svoje čitatele z uslužbenci Schmidtove pivovarne in njihovo skrbjo za kakovost piva.

Četudi je Schmidt v Clevelandu šele poldrugo leto, ima družba sama že dolgo zgodovino. Ustanovljena je bila pred 106 leti v Philadelphiji od Christiana Schmidta, ki se je učil varjenja piva v Nemčiji. Schmidt Tiger Head Ale je še celo starejša. Variti jo je začel Robert Schmidt leta 1174. Družba ima sedaj pivovarne v Philadelphiji, Norristonu in Clevelandu. Cleveland-ska pivovarna je bila preje last Standard Brewing Company. Sedaj jo temeljito modernizirajo in razširjajo. Ko bo to delo končano, bo to ena najmodernejših pivovarn v vsej deželi.

Schmidt se ponaša z več prvenstvi. Tako je bil prvi v Pennsylvaniji, ki je navedel v prodajnem letu preko 2 milijona sodčkov piva. Kot prvi je uvedel steklenice po kvartu, paket s 6 steklenicami in 32-uncunje steklenice, ki jih ni treba vračati.

Schmidt je eden glavnih producentov piva v sodčkih, saj ga prodaja letno povprečno skoraj dvakrat toliko kot ostale pivovarne. Letno porabijo Schmidtove pivovarne okoli 700.000 funtov izbranega hmelja, dva milijona bušljev sladu in 37 milijonov funtov najboljšega žita. To je dolga pot od dne, ko je ustanovitelj pivovarne prišel kot 18 let star fant v to deželo in postal s 27 leti varilni mojster in lastnik svoje lastne pivovarne.

Zgube bombnikov v bojih še niso vse

CLEVELAND, O. — Federalni tajnik za narodno obrambo McNamara je zadnjič povedal v Kongresu, da vojno letalstvo računa, da bomo v sedanjem proračunskem letu zgubili v bojih v Vietnamu okoli 580 letal v vrednosti \$1.2 milijona. Marsikoga bo to zapeljalo v sklep, da so v teh številkah obseženi vsi naši stroški za zračno vojskovanje v Vietnamu. Pa ni tako.

Treba je računati še vrednost rezervnih delov, ki so potrebni za redno vzdrževanje bombnikov, ki je menda zelo drago. Povrh se nekaj bombnikov počasi tako obrabi, da jih niti z vsemi rezervnimi deli ni mogoče več držati na predpisani kvalitetni višini. Taki bombniki gredo v škarto. Zato ne bo pretirano, ako trdimo, da nas zračno vojskovanje v Vietnamu stane več kot \$2 milijona na leto. Stroški za pilote pa še niso niti vračunani, še

manj pa tisti del splošne režije vojnega letalstva, ki odpade na Vietnam.

Militarizirana cona med obema Vietnamoma bo razpadla

SAIGON, J. Viet. — Opisali smo že, kako so komunisti iz Severnega Vietnama hoteli proti dogovoru iz 1. 1954 izrabi šest milj široko demilitarizirano cono ob 17. vzporedniku za oporišče za svoje čete, ki jih pošiljajo proti jugu. Naši bombniki so nato začeli to cono bombardirati, naše čete pa preiskovati, kaj tam delajo partizani. Seveda je naša armada opravljala ta posel v obeh delih cone, v severnem in južnem.

Sedaj je naša narodna obramba sklenila, da bo omejila svoje operacije samo na južni del, ki po dogovoru pripada Južnemu Vietnamu. Cono severno od 17. vzporednika bo puščala po možnosti pri miru, da ne bi sprožila diplomatske debate, ali je do tega upravičena ali ne.

Ta sklep naše armade pomeni obenem konec demilitarizirane cone, ker bo v njenem severnem delu neomejeno zavladal komunistični režim, v južnem pa režim saigonske vlade.

ANGLOAMERIŠKE MERE

DOLŽINSKE:

1 inch = 12 lines = 2.54 cm

1 foot = 12 inches = 30.48 cm

1 yard = 3 feet = 91.44 cm

1 mile = 1760 yards = 1609.34 m

PLOSKOVNE:

1 square foot = 144 sq. inches

= 929.03 cm²

1 square yard = 9 square feet

= 8361.12 cm²

1 square mile = 640 acres =

2.59 km²

PROSTORINSKE:

1 cubic foot = 1728 cubic inches

= 28,316.70 cm³

1 cubic yard = 27 cubic feet =

0.76 m³

TEKOCINSKE (Vel. Britanija)

1 pint = 4 gills = 0.57 l

1 quart = pints = 1.14 l

1 (Imperial) gallon = 4 quarts

= 4.55 l

TEKOCINSKE (ZDA):

1 pint = 4 gills = 0.47 l

1 quart = 2 pints = 0.95 l

1 gallon = 4 quarts = 3.79 l

UTEŽI:

1 grain (troygrain) = 64.8 mg

1 dram = 3 scruples = 1.77 g

1 ounce = 76 dram = 23.35 g

1 pound (libre, lb.) = 16 ounces

= 453.59 g

1 stone = 14 pounds (lbs.) =

6.35 kg

Ženske dobijo delo

Wanted
Dishwasher and
Cleaning Woman
SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave. EN 1-5214
(x)

ŽENSKES ZA PAKIRANJE, SORTIRANJE, INSPICIRANJE

Od 7. ure zjutraj do 3.30 popoldne **KROMEX ATAPCO**, 880 E. 72 St. 4. nadstropje. Oglašite se za intervju od 7. zjutraj do 11. dop. Vprašajte za g. Szabo. Ne po telefonu!

Delo za žensko
Iščemo žensko, ki bi stanovala pri nas in skrbeli za dva majhna otroka (3 in 7) v zameno za oskrbo in zmerno plačo. Kličite 946-2459 po 8. uri zvečer.
(15,17,19 avg)

Hišno delo
Posestnik v Gates Mills, Ohio, išče tri delovne moči, moške ali ženske. Dobra plača. Stanovanje v hiši na razpolago. Za pojasnila kličite HA 3-4408.
(15,17,19 avg)

1 hundredweight (centweight, cwt.) = 112 pounds (lbs.) = 50.8 kg

1 ton (long ton) = 20 hundredweights (cwt.) = 1016.04 kg

1 ton (short ton) = 20 cental = 907.18 kg

MERA ZA ŽITO je bushel. V

Vel. Britaniji: Imperial bushel = 36.37 l; v Ameriki:

Winchester bushel = 35.257 l.

MERA ZA BOMBAŽ:

1 bale = 205 kg.

V šoli

Neka pariška učiteljica pripoveduje:

V šoli sem dala zgodovinsko nalogo "Življenje device Orleanske". Ena izmed učenek je svoj sestavek končala s temi navdušenimi besedami:

"Tudi jaz si bom kakor Jeane d'Arc prizadevala, da postanem devica."

Delo za moške & ženske

WANTED
KITCHEN HELP
Male or female
Also Waitress
SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave.
EN 1-5214
(x)

Moški dobijo delo

Piljenje in poliranje kovinskih kosov. Išče moške, ki žele biti stalno zaposleni. Bolniško in življenjsko zavarovanje, plačani bolezenski dnevi, pokojnina.
GREAT LAKES MFG. DIV.
Monticello blizu Green Rd.
South Euclid.
Enakopravni delodajalec —
Oglasite se osebno. M.-F.
(158)

MACHINISTS
THE CLEVELAND PNEUMATIC Tool Co.
3784 E. 73 St. 341-1700

A Subsidiary of PNEUMO-DYNAMICS Corp.
MACHINISTS
TO WORK ON AERO SPACE MISSILE and Aircraft Components
KELLER - HYDROTEL
Contouring and profiling Machines
HORIZONTAL BORING MILLS
TURRET LATHES
GAP TURRET LATHES
ENGINE LATHES
MILLING MACHINES
RADIAL DRILLS
NUMERICAL CONTROLLED MACHINES
DOBRA PLAČA OD URE IN DRUGE UGODNOSTI
Predstavite se osebno od 8.15 dop. do 5. pop. ali kličite 341-1700 za čas sestanka
An Equal Opportunity Employer (157)

V najem
Lepo 5-sobno stanovanje spodaj, garaža, plinski furnez, na 6729 Bayliss Ave. telefon UT 1-6744. —(158)

Hiša naprodaj
V bližini cerkve Marije Vnebovzete, zelo čista in v dobrem stanju. Ima 4 spalnice, Cena 14.800. Kličite 752-2414.
(x)

Dvodružinska hiša
Na Neff Rd., 3 spalnice vsako, dvojna garaža, polna klet, in več posebnosti. Hša v dobrem stanju.

Zidana hiša
Pri Lake Shore Blvd., 3 spalnice. Colonial hiša. Cenjeno za \$23.500.

UPSON REALTY
499 E. 260 St. RE 1-1070
(160)

V najem
Opremljeno dvosobno stanovanje s kopalnico. \$15.00 na teden. Kličite UT 1-4330.
(159)

V najem
4-sobno neopremljeno stanovanje s kopalnico, plinski furnez. Vprašajte v trgovini na 1193 E. 60 St. ali kličite HI 2-2009 po 6. uri zvečer.
(159)

Naprodaj
Krasna hiša, 4 spalnice, 2 kopalnice, nove preproge, razvedrilna soba, dvojna garaža, velik lot, drevesa. Lastnik na 1331 E. 185 St. 531-3942.
(17,19,23,25 avg)

Vse, kar hočete
Izvršujem vsa hišna popravila zunaj in znotraj poceni in dobro. Pokličite me na številki 361-8910.
(159)

Išče sobo
Moški išče sobo, spodaj, mogoče s hrano, v Euclid ali Collingwood. John Kern, 22450 Tracy Ave. 732-9585.
(12,15,17 avg.)

Ženitna ponudba
20-letno slovensko dekle želi spoznati poštenega Slovence v svrhu ženitbe. Naslov dobite v upravi lista ali pošljite ponudbo pod značko "Zvesto srce".
(15,17,19 avg)

V najem
Odda se 5 lepih sob in kopalnica, zgoraj, klet, odrasli družini. Na 1069 E. 61 St. Kličite zvečer od 5. do 8. ure HE 2-1736 ali EX 1-0745.
(17,19 avg)

V najem
Tri sobe s kopalnico se oddajo na Kewanee Ave. blizu E. 185 St., najraje ženski ali dvojici. Kličite 481-8584.
(159)

Prodajam
svojo novejšo hišo v Wickliffu, 5 sob, klet. Cena \$16.900. Kličite odvetnika Wm. J. Kennicka tel. 943-3670, ob 9h zjutraj ali od 7-8. zvečer.
(159)

SLOVENSKI ŠPORTNI KLUB

priredi

VELIK PIKNIK

v nedeljo, 21. avgusta 1966

NA SLOVENSKI PRISTAVI.

Ob 3.30 pop. tekme odbojke

STZ Toronto — SSK Cleveland

IZVRSTNA OKREPČILA!

PRIDITE IN POVESELITE SE Z NAMI!

Za ples bodo navdušeno igrali

Veseli mornarji

TRYGVE GULBRANSEN

DEDIŠČINA GOZDA

V tej kratki jutranji uri, odkar sta bila prišla dečka k njemu pa do trenutka, ko sta se oblečena spet prikazala, se je oče Dag marsičesa domislil. Torgier se je bil na blazini stisnil kolikor le mogoče k njemu in pritiskal svoje toplo lice ob njegovo. Na svoji trdi življenjski poti ni bil oče Dag užil bogve kaj nežnosti, in bilo je, kot bi toplo lice vzbudilo v njem spomin na nekaj davnega.

Tedaj se je domislil, naj bi dečka v bodoče vsak dan jedla z njim v dnevni izbi. Sedaj si želi, da bi ga motila, okoli sebe hoče življenje in nemir. Nekoč bo treba pričeti — torej kar danes!

Oče Dag je sedel ob gornjem koncu mize v svojem velikem stolu, dečka pa sta na levi in desni poleg njega klečala na stolu. To je bil najlepši dan v njunem življenju. Morala sta se dodobra najesti, kajti hoja po gozdu je naporna.

Zgoraj na pobočju, zapadno od Utheima, je bila jasa — njen južni del je bil zvečina kamenit in skalovit, a vendar tu pa tam pokrit s travo in primeren za

pašo. Tam je sedel oče Dag z dečkoma, in fanta sta se divje navduševala nad dobrotami iz dedovega nahrbtnika. Zadnji del poti sta se zaradi žeje in lakote malo pritoževala, toda on je šel kar naprej, da bi ju navadil vztrajnosti, ki je v gozdu tako potrebna. Poskušal je priti do jase brez počitka in mala dva sta pridno capljala ob njegovi strani.

Oče Dag se je bil toplo oblekel, kajti bila je jesen in vetrovno; in računil je, da bo hodil počasi in z dečkoma večkrat počival. Zdaj pa je ležal toplo in varno na sončno topli skali in prisluškoval vetru, ki je šumel v višinskem gozdu, spet utihnil in spet pričel šumeti. Po nebu so se podili oblaki, se trgali v vesele proge in izginili; in vedno znova so se pojavljali novi. Gledal je otroka, ki sta se sita in krotka igrala poleg njega. Sklenil je, da to ne bo njun poslednji sprehod po gozdu. Nenadoma se je vzravnal, lahkono skočil pokonci, izvlekel nož in odrezal vejo s smrekovega grmička, ki je stal nad njegovo kamenito ploščo. Naglo kot v

svoji mladosti, je skočil štiri — pet korakov naprej, položil smrekovo vejico v travo in jo pritiskal ob tla. Potem je obstal, pogledal od dečkov k veji in si šel z rokama skozi lase.

"Kaj delata?" je zaklical. Dečka sta se okrenila. Prideta naj sem, potem bosta videla nekaj veselega, in že sta pridrvela. Ded jima je bil vso pot pravil o kamnih in rastlinah, o drevju in pticah in jima pokazal sledove lisic in zajcev, kar je bilo zanj popolnoma novo. Imela sta neomejeno zaupanje v njegove sposobnosti.

Pokazal je na smrekovo vejico na vzpetini in ju vprašal, če jo lahko pripravita do tega, da steče. Hotela sta iti k njej in jo prijeti. "Ne, stal bom tu in pazil, da se je ne dotaknem; kajti potem to ni prav nobena umetnost." Ded je hitro nekajkrat zapovrstjo zatopotal z nogama. Vejica se je čisto malo premaknila, nenadoma pa je stekla po tleh. V senci brinjevega grma je obstala. Kaj tako čudnega nista dečka še nikoli videla. Vprašala sta, če ded lahko stori, da veja še enkrat steče.

CHICAGO, ILL.

MALE HELP

CASING IN - STAMPER
STOCK CUTTER OPERATOR
Call Mr. Krawzak, betw. 2 p.m. and 4 p.m. Mon.-Sat. 829-3610. Exper. desired in edition book binding, but not necessary. (157)

SLITTER, SLOTTER OPERATORS & HELPERS
Full or part time.
1st and 2nd shifts.
ALOIS BOX CO.
261-3133 (157)

MECHANIC - AUTO
\$5 TOP DOLLAR - TOP MAN \$5
Full time day work. Must be dependable, for steady work. Exc. opportunity for YOU.
Call or apply
JOHN & SAM'S STANDARD SERVICE STATION
6306 N. Clark
SH 3-9720 (158)

FEMALE PRESSERS
Experienced wool. Steady. 6 days.
\$5 TOP DOLLAR \$
MARTINIZING CLEANERS
562-9562 (157)

WAREHOUSEMAN-TRUCK DRIVER
Exp. in plumbing & heating supplies.
SOUTH SIDE SCHULHOF CO.
12900 So. Throop St.
BE 8-0823 (157)

General Factory Work YOUNG MEN

AGE 21 TO 40
NEEDED FOR

- SHEAR OPER.
- SHIPPING
- PACKING
- PUNCH PRESS
- PRESS BRAKE

Steady employment in clean modern factory. Overtime & bonus. Liberal Fringe Benefits.
Apply After 8:30 A.M.
3843 West 43rd St.
(Walk 1 blk. East of Pulaski Road on 43rd St.) (157)

FEMALE HELP

GENERAL OFFICE WORK
Tabulating, Record Keeping, Typing. Must be accurate. No Shorthand.
NATIONAL DIRECT MAIL, INC.
626 So. Federal, Chicago, 922-5400 (160)

REAL ESTATE FOR SALE

FOR SALE BY OWNER
Brick & Frame, 4 apts. furn. Good living. Gross \$480 mo. Business, Furn., Bldg. and all. \$5,000 will handle. Or will rent with option to buy. Price \$13,800. 489-6594. (158)

VILLA PARK BY OWNER
3 bdrm. ranch. Full bsmt., cyclone fence, backyard, 1/2 blk. to bus. Nr. everything. Beaut. location. \$18,900. TE 3-8277 (160)

Da, morda še enkrat. Medtem ko so šli k veji, sta ga trdno držala za roko. Stvar se jima je vendarle zdela nekam skrivnostna. Oče Dag je ponovno zatopotal z nogama, veja se je premaknila in stekla do naslednje sence.

"Zdaj pa ne morem še enkrat," je rekel. "Zdaj moramo oditi domov." Poslal je dečka po nahrbtniku in puško, komaj pa sta se okrenila, je stekel k veji in jo dvignil s hrba ježa, ki so ga bili pregnali. Potem pa je bil še pred dečkoma pri puški, kajti bila je nabasana.

Potujoč preko pobočij, so prišli na greben, kjer je pred davnim časom gorelo. Na črnih skalah je le tu pa tam rasel mah in nekaj votlih ostankov drevca, ki so tu na grebenu gorela. Tu je sedel oče Dag, odprl nahrbtnik, in nenadoma sta bila dečka kot dva psa poleg njega. Ko sta dečka sedla poleg njega, vsak s kosom jedače v roki, in vneto jedla, je ležal na obrazu očeta Daga izraz mirnega zadovoljstva. Njegove široke prsi so se kar širile, in ko je izdihnil, je iz najtišjih globin srca zvenelo kot "Bog". Dečka sta ga naglo pogledala in ga vprašala, kaj je rekel, toda on je le odkimal z glavo in jedel dalje.

Pot skozi gozd z dedom je dečkoma ostala kot prvi živi spomin. Nikoli je nista pozabila. Zgoraj v gozdovih in spodaj v dolini je bil oče Dag čudež za male in velike ljudi; in zdaj je postal to tudi za dečka, čeprav na drug način kakor za ostale ljudi.

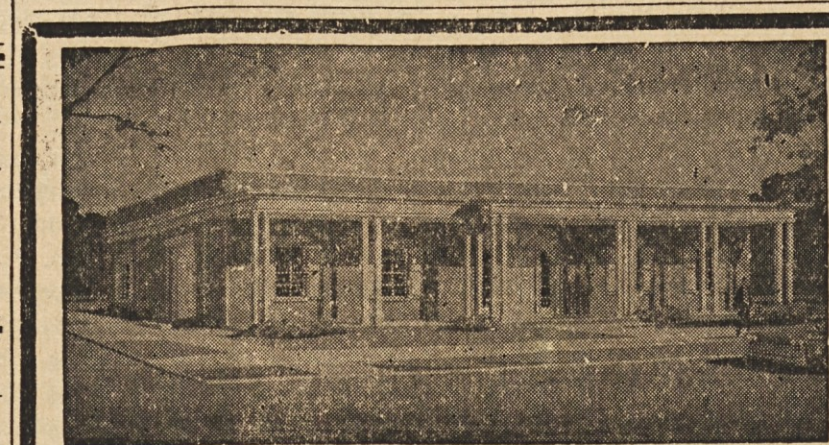
Trudna od dnevnega dela je šla Adelajda po stopnicah v svojo izbo. Tam je prižgala luč in se pogledala v ogledalo. V nje oči je prišlo novo življenje, in njena utrujenost trenutno ni bila le malosrčnost in življenjska naveličanost, marveč zdrava utrujenost po delavnem dnevu. Življenje jo je bilo nenadoma pritegnilo, zahtevalo je od nje vse njene sile.

Gospodična Krusejeva, ki je bila sicer tako odporna, je poleti obolela, zdaj v pozni jeseni pa je morala ostati za nekaj časa v postelji, in tedaj je Adelajda morala prvič pomagati pri vsakodnevnem delu.

Delo ni bilo zanjo le zanimivo, marveč ji je bilo tudi v zadovolženje. Lahko je pokazala, da ni čisto nekoristna in da se ne boji prijeti za delo.

V kuhinji je vzbudila veliko pozornost, ko se je pozanimala za delo in ko je s svojim tihim, plemenitim glasom odredila, kaj naj delajo. In kako naglo so opravljali delo, kako mirno in brez besede. Kot dih novega življenja je čutila spoštovanje, ki so ji ga tako vidno kazali.

Stala je v svoji izbi pred ogledalom in skušala pogledati sama vase že tolikokrat, toda okrenila se je in neodločno stopala po izbi gori in doli. Ogledalo ni pokazalo in oči niso videle — človekove notranjosti. In v njej pač ni bilo več notranjosti, ta je bila ugasnila. Njeno veselje nad kuhinjskim delom je bilo kot veselje do nove, naslednji dan že pozabljene igrčke. Globlje ni bilo.

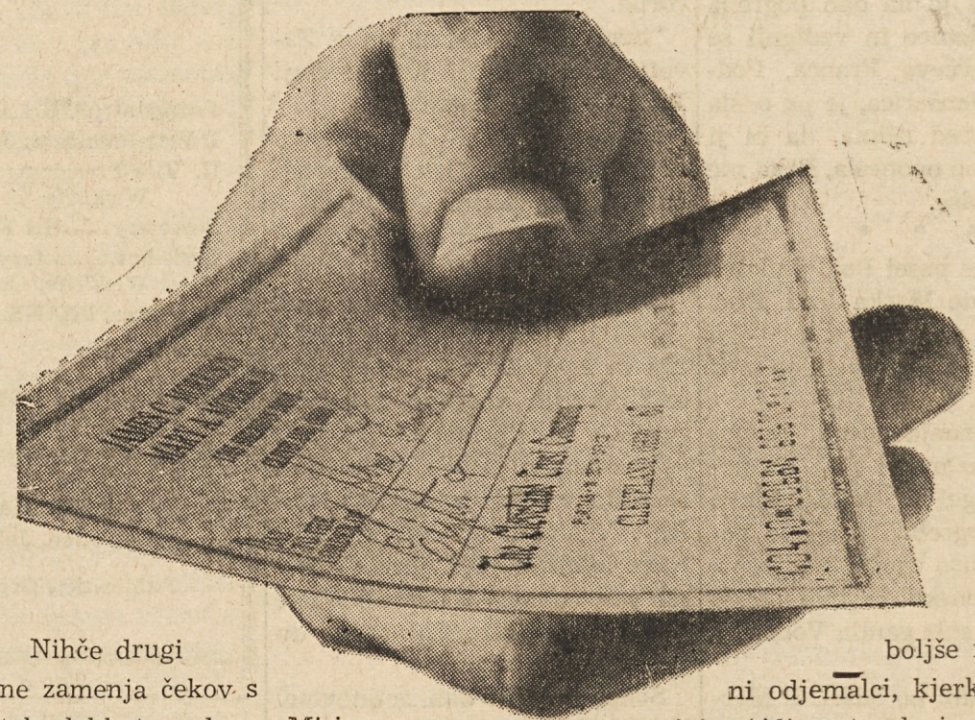


GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd. 1053 East 62nd Street
KENmore 1-6300 HENDERSON 1-2088
Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road
KENmore 1-1235
GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

Čeki so narejeni
za eno reč.
Za unovčenje.

Vprašajte nas
za najbolj unovčljive
čeke v našem mestu.



Nihče drugi ne zamenja čekov s tako lahkoto v denar. Mi imamo 78 okoliških Cleveland Trust uradov, kjer radi unovčimo čeke. Eden od njih je vedno blizu, kadar ga potrebujete. Samo legitimirajte se, v enem izmed naših uradov, in mi bomo unovčili vaš osebni Cleveland Trust ček do \$50 brez vsakega vprašanja, telefonskih klicev ali zavlačevanja. Čim boljše je poznana banka, tem boljše so poznani njeni čeki, tem

boljše njeni odjemalci, kjerkoli potujejo. (Ali veste, da je The Cleveland Trust Company ne samo največja banka v tej državi, temveč tudi 18 največja banka v Ameriki izmed 14,000 bank?) Zakaj ne bi začeli z najbolj unovčljivim Cleveland Trust čekovnim računom že z vašo prihodnjo plačo? Je prijeten občutek, imeti za seboj veliko banko kot je Trust Company.

Cleveland Trust

Članica Federal Deposit Insurance Corporation

NAJVEČJA BANKA V OHIO

Potok, ki je prej tekkel za gospodarskimi poslopiji v dolino, so zadnje jesen napeljali mimo hiše skozi vrt.

To je bila pač domislica starega Daga, ki ji je hotel napraviti veselje. Nekoč je bila migmogrede omenila, da je nekje videla vrt s potokom. Zdaj se je spet tega spomnil in ukrenil vse potrebno.

Vedela je, da oče Dag više ceni dejanja kakor pa besede, to pa, kar je prav zdaj potrebovala, so bile besede, ena šama zaupna beseda. Toda nihče ji ni zaupal — nihče.

Ko je gospodična Krusejeva obolela, je dala postaviti otroški postelji v Dagovo sobo. Ljubše ji je bilo, da ni bilo blizu otrok, ker bi motila njuno spanje, kadar bi pozno zvečer prihajala v svojo izbo. Zdaj je tiho odprla vrata v Dagovo izbo in stopila vanjo, da bi pogledala, če se malčka nista razkrila. Torgier je spal mirno pod svojo odejo, toda mali Dag je ležal z razkrito zadnjico in ko se je sklonila čezenj, se je zavalil na stran.

"Oče," je vprašal.
"Ne, tu je mama," je odgovorila. "Samo pokrila te bom."
"Oče!" je glasno zaklical.
(Dalje prihodnjič)



Andre Duval
damski frizerski salon

IZGLEDATE VEDNO NAJ-PRIKUPLJIVEJŠE S
TRPEŽNIM DUVAL TRAJ-NIM KODRANJEM

Svetovno najboljšje
TRAJNO KODRANJE
PO REDNI CENI \$20, PRI NAS

SAMO \$4.45

vključno umivanje, friziranje in striženje

Odlčno VITA CREAM trajno kodranje	Stane redno do \$30	"najdražje kar jih je"	vključno umivanje, friziranje in striženje
CLAIROL BARVANJE	vključno umivanje in friziranje	\$5.00	
Stilirano umivanje, friziranje in in kremasto splakovanje...	\$1.75	Strokovno striženje	\$1.50

Area DOWNTOWN
406 EUCLID AVE. PRI 4TH ST.
DRUGO NADSTROPJE "NAJVEČJI V OHIO" SU 1-3161

Area EAST
5304 WARRENSVILLE RD. RI LIBBY
NAPROTI MAY CO. 633-6346

Area SEVERANCE
MAYFIELD PRI TAYLOR
PRI GLAVNEM IZHODU HIGBEE'S TEL. 382-2600
1448 SOM Center Rd.
Opposite Eastgate Shopping Center
Next to May-SOM Medical Bldg. 449-3435

Area WEST
7541 RIDGEWOOD DR. PRI RIDGE
MED A & P IN BURROWS TU 4-6300

Area SOUTHLAND
6883 W. 130 BLIZU PEARL
NAPROTI SEARS 845-3400

Area WESTGATE
20670 CENTER RIDGE RD.
OPPOSITE CENTRAL NATIONAL BANK
333-6646

Ob pet., sob. in pred prazniki — univanje, barvanje
in trajno kodranje 50c več
— PO DOGOVORU TUDI ZVEČER —

MAPLE HEIGHTS POULTRY & CATERING

17330 Broadway Maple Heights
Naznanjamo, da bomo odslej nudili kompletno postrežbo (catering service) za svatbe, bankete, obletnice in druge družabne prireditve. Za prvovrstno postrežbo prevzamemo popolno odgovornost. Na razpolago vseh vrst perutnina. Se priporočamo:
ANDY HOGEVAR in SINOV
Tel.: v trgovini MO 3-7733 — na domu MO 2-2912

MIRKO ANTLOGA

6516 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103
Tel.: Henderson 1-3500

M. A. TRAVEL SERVICE

Uredimo vse potrebno ZA POTOVANJA, vse posle JAVNEGA NOTARJA, POSILJANJE PAKETOV IN DENARJA, vse IMIGRACIJSK ZADEVE. — Travel • Notary • Translations • Immigration •

CHICAGO, ILL.

MALE HELP

\$\$ TOP DOLLAR - TOP MEN \$\$

"HIRING NOW"

(Qualified Experienced Men)

Gear Cutters Forging Inspectors
O D Grinders Turret Lathe Operators
Boring Mill Operators
(Vertical-Horizontal)

We offer you good working conditions, Top rate, Free hospitalization, Life insurance, Paid vacations, 9 holidays, Must have Linear system experience. Apply Now:

JONES MACHINERY DIV.
HEWITT-ROBINS, INC.
Div. of Litton Indus.
4401 W. Roosevelt Rd., Chicago
An Equal Opportunity Employer (157)

ANALYZERS

WARWICK — A major supplier of Sears Roebuck has immediate openings for Electronics Tech. Applicants should be high school graduates with advanced technical training. Experienced preferred but not necessary.

Good opportunity for experienced in electrical repair of AM-FM radios and Amplifiers.

We can offer a good starting salary with a full range of employee benefits, which include automatic increases, paid holidays, free insurance and hospital.

APPLY IN PERSON

WARWICK ELECTRONICS INC.

7400 N. Lehigh
An Equal Opportunity Employer (157)

Niles

MACHINISTS Experienced

GENERAL MACHINE SHOP WORK

Radial Drill Press
Lathe
Milling Machine
Grinding Etc.

Steady work. Profit sharing. Paid holidays. Hospitalization.
Very good pay for overtime. Days or nights.

Apply

Seren Machine Products Corp.

9500 Ainslie, Schiller Park, Illinois

Tel. 678-0600, Ext. 19 (160)